

SÉANCE ORDINAIRE DU MARDI 9 MAI 2023

TENUE À 19 H

ORDRE DU JOUR

1. Moment de recueillement
2. Déclaration d'ouverture par monsieur le maire
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Adoption des procès-verbaux - séance ordinaire du 4 avril 2023 et séances extraordinaires du 24 avril et du 27 avril 2023

Objet : approuver les procès-verbaux faisant état des délibérations du conseil alors qu'il siégeait en séance publique.

5. Dépôt - listes des dépenses autorisées par délégation de pouvoir

Objet : déposer la liste des contrats conclus, au cours du mois précédent, par le comité exécutif et comportant une dépense de plus de 25 000 \$ et la liste des dépenses autorisées par délégation de pouvoir, et ce, en conformité avec les articles 477.2 et 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*.

6. Dépôt - rapport financier et rapport du vérificateur externe - exercice financier 2022

Objet : prendre acte du dépôt par le trésorier du rapport financier et du rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier 2022, tel que le prévoit l'article 105.1 de la *Loi sur les cités et villes*.

7. Rapport du maire sur les faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe

Objet : prendre acte de la lecture, par le maire, du rapport sur les faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe de la Ville de Shawinigan pour l'exercice financier 2022, en conformité avec l'article 105.2.2 de la *Loi sur les cités et villes*.

8. Dépôt - analyse des indicateurs financiers au 31 décembre 2022

Objet : prendre acte du dépôt, par le trésorier, de l'analyse des indicateurs financiers au 31 décembre 2022, conformément au plan d'action pour assurer la mise en œuvre des recommandations de la Commission municipale du Québec.

9. Nomination - directrice générale adjointe associée - Direction générale

Objet : nommer la directrice du service du capital humain et de la performance organisationnelle à titre de directrice générale adjointe associée à la direction générale.

10. Nomination - directeur - Service des technologies de l'information

Objet : nommer un directeur au Service des technologies de l'information.

11. Modifications à la structure du service - Service du développement économique

Objet : créer un deuxième poste col blanc de conseiller(ère) en développement économique - commerce, prospection et promotion et abolir le poste col blanc de conseiller(ère) en développement économique - commerce, animation du milieu et soutien aux associations au Service du développement économique.

12. Modifications à la structure du service - Service de l'aménagement du territoire

Objet : modifier la structure du service par la création des 2 divisions suivantes : « environnement » et « planification et développement durable » ainsi que les postes de chef de division et l'abolition d'un poste de conseiller en environnement au Service de l'aménagement du territoire.

13. Modifications à la structure du service - Service de l'ingénierie

Objet : modifier la structure du service par la création d'une division « bureau de grands projets et planification » ainsi que d'un poste de chef de division, et le transfert du poste de conseiller(ère) expert(e) en gestion de l'eau et d'un poste d'ingénieur(e) de projets de la division génie vers cette nouvelle division.

14. Signature - addenda - entente relative à la gestion de services culturels et d'un ensemble de complexes et d'équipements culturels

Objet : autoriser le maire et la greffière à signer, pour et au nom de la Ville, l'addenda à l'entente relative à la gestion de services culturels et d'un ensemble de complexes et d'équipements culturels et ayant pour objet un financement supplémentaire pour 2023.

15. Signature - addenda - entente relative aux modalités de versement de subventions

Objet : autoriser le maire et la greffière à signer, pour et au nom de la Ville, l'addenda à l'entente relative aux modalités de versement de subventions et ayant pour objet l'augmentation de la subvention pour 2023 avec la Corporation culturelle de Shawinigan.

16. Signature - addenda - protocole d'entente sur les conditions de travail des cadres directeurs

Objet : autoriser le directeur général, la greffière et la directrice du Service du capital humain et de la performance organisationnelle à signer, pour et au nom de la Ville, l'addenda au protocole d'entente sur les conditions de travail des cadres directeurs 2020-2024.

17. Signature - avenant à la convention de subvention - projet de relance économique du centre-ville

Objet : autoriser la signature de l'avenant à la convention de subvention intervenue avec le ministre de l'Économie et de l'Innovation dans le cadre du projet de relance économique du centre-ville et ayant pour objet de prolonger la période de réalisation du projet jusqu'au 31 juillet 2024.

18. Signature - avenant à l'entente sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales (FQIS)

Objet : autoriser la signature de l'avenant l'entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des alliances pour la solidarité et ayant pour objet l'ajout de financement pour l'année financière 2022-2023.

19. Contrat - fourniture de sable à fondation, classe A, non livré - 2023-2024-2025

Objet : octroyer le contrat pour la fourniture de sable à fondation, classe A, non livré pour les années 2023, 2024 et 2025 au plus bas soumissionnaire conforme.

20. Contrat - acquisition de 3 fourgonnettes

Objet : octroyer le contrat pour l'acquisition de trois fourgonnettes pour le service des travaux publics au plus bas soumissionnaire conforme.

21. Contrat - réaménagement de 5 intersections

Objet : octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire conforme pour le réaménagement de 5 intersections sur le territoire, dont la 25e rue/avenue de Sainte-Flore, avenue Champlain/rue Dufresne, rue Trudel/place Garnier, avenue de la Montagne/rue Trudel et bretelle sud entre l'avenue de Grand-Mère/5e Avenue.

22. Contrat - installation de modules véhiculaires (UDV) - système de gestion d'essence et d'entretien MIR

Objet : conclure un contrat de gré à gré pour l'installation et le raccordement des modules véhiculaires (UDV) pour le nouveau système de gestion de carburant et des données du moteur pour le système d'entretien MIR sur les véhicules du service des travaux publics.

23. Contrat - travaux de réhabilitation de regards par projection

Objet : octroyer le contrat pour des travaux de réhabilitation de regards par projection au plus bas soumissionnaire conforme.

24. Contrat - nettoyage et inspection télévisée de conduites d'égout 2023

Objet : octroyer le contrat pour le nettoyage et inspection télévisée de conduites d'égout pour 2023 au plus bas soumissionnaire conforme.

25. Contrat - fourniture de pierres concassées et abrasifs non livrés - lots 1, 2, 3 et 5

Objet : octroyer le contrat pour la fourniture de pierres concassées et d'abrasifs non livrés, pour les lots 1, 2, 3 et 5, au plus bas soumissionnaire conforme.

26. Contrat - fourniture de pierres concassées et d'abrasifs non livrés - lot 4

Objet : octroyer le contrat pour la fourniture de pierres concassées et d'abrasifs non livrés, pour le lot 4, au plus bas soumissionnaire conforme.

27. Contrat - fourniture de pierres concassées et d'abrasifs non livrés - lot 6

Objet : octroyer le contrat pour la fourniture de pierres concassées et d'abrasifs non livrés, pour le lot 6, au plus bas soumissionnaire conforme.

28. Contrat - fourniture de pierres concassées et d'abrasifs non livrés - lot 7

Objet : octroyer le contrat pour la fourniture de pierres concassées et d'abrasifs non livrés, pour le lot 7, au plus bas soumissionnaire conforme.

29. Contrat - services professionnels en soutien technique - Station de traitement de l'eau du Lac-à-la-Pêche

Objet : entériner le contrat de services professionnels confié par le comité exécutif à la firme ASDR Canada inc. relativement à du soutien technique à la station de traitement de l'eau du Lac-à-la-Pêche et autoriser les déboursés nécessaires.

30. Contrat - services de laboratoire - analyse des eaux et suivi environnemental - Station de traitement de l'eau du Lac-à-la-Pêche

Objet : octroyer le contrat pour la réfection des infrastructures d'aqueduc, d'égout et de voirie du quartier Saint-Louis au plus bas soumissionnaire conforme.

31. Contrat d'assurances collectives - achat regroupé - Solution UMQ

Objet : confirmer l'adhésion de la Ville à la Solution UMQ en matière d'assurances collectives pour les employés et les élus pour la période du 1^{er} janvier 2024 au 31 décembre 2028.

32. Renouvellement de contrat - déneigement et déglçage des accès aux stations de pompage - secteur Lac-à-la-Tortue

Objet : autoriser l'exercice du droit d'option de renouvellement du contrat pour le déneigement et le déglçage des accès aux stations de pompage - secteur Lac-à-la-Tortue, pour deux années supplémentaires.

33. Renouvellement de contrat - déneigement et déglçage des rues - lot 2 - secteur Lac-à-la-Tortue

Objet : autoriser l'exercice du droit d'option de renouvellement du contrat pour le déneigement et le déglçage des rues, lot 2, secteur Lac-à-la-Tortue, pour deux années supplémentaires.

34. Rejet des soumissions - remplacement du système de chauffage, climatisation et ventilation des salles d'exposition au Centre des arts

Objet : rejeter les soumissions reçues relativement au contrat pour le remplacement du système de chauffage, climatisation et ventilation des salles d'exposition au Centre des arts en raison de non-conformités des soumissions reçues.

35. Affectation - réserve financière - assainissement des eaux

Objet : affecter à la réserve financière pour l'assainissement des eaux SH-678, un montant de 456 000 \$ à même les montants perçus via la tarification de 2022 mais qui n'ont pas été entièrement dépensés.

36. Affectation de l'excédent de fonctionnement non affecté - remboursement anticipé de la dette à long terme

Objet : affecter un montant de 776 000 \$ de l'excédent de fonctionnement non affecté pour le remboursement anticipé de la dette à long terme, conformément à la Politique de gestion des réserves et des excédents accumulés de la Ville de Shawinigan.

37. Appropriation au fonds général des revenus du fonds de carrières et sablières

Objet : autoriser le trésorier à approprier au fonds général les revenus du fonds de carrières et sablières réalisés en 2023.

38. Avis de motion et dépôt du projet - règlement SH-210.8 - augmentation du fonds de roulement

Objet : annoncer l'adoption éventuelle d'un règlement modifiant le Règlement SH-210 créant le fonds de roulement de la Ville de Shawinigan afin d'augmenter celui-ci à même le surplus non affecté, et déposer le projet de règlement SH-210.8 à cette fin

39. Avis de motion et dépôt du projet - règlement SH-546.1 - abrogation du règlement d'emprunt - prolongement des services - Groupe Lesté, phase I

Objet : annoncer l'adoption éventuelle d'un règlement abrogeant le règlement SH-546 décrétant un emprunt et une dépense de 1 063 000 \$ pour le prolongement des services d'aqueduc, d'égout et de voirie dans le développement domiciliaire Groupe Lesté, phase I, secteur Shawinigan-Sud et déposer le projet de règlement SH-546.1 à cette fin.

40. Avis de motion et dépôt du projet - règlement SH-559.1 - abrogation du règlement d'emprunt - réfection - infrastructures - aqueduc et voirie - chemin de Sainte-Flore

Objet : annoncer l'adoption éventuelle d'un règlement abrogeant le Règlement SH-559 décrétant un emprunt et une dépense de 333 000 \$ afin de procéder à la réfection des infrastructures d'aqueduc et de voirie d'une partie du chemin de Sainte-Flore et déposer le projet de règlement SH-559.1 à cette fin.

41. Avis de motion et dépôt du projet - règlement SH-574.1 - abrogation du règlement d'emprunt - remplacement du système de filtration et travaux connexes à la piscine du parc Antoine-St-Onge

Objet : annoncer l'adoption éventuelle d'un règlement abrogeant le règlement SH-574 décrétant un emprunt et une dépense de 770 000 \$ pour le remplacement du système de filtration et travaux connexes à la piscine du parc Antoine-St-Onge et déposer le projet de règlement SH-574.1 à cette fin.

42. Avis de motion et dépôt du projet - règlement SH-661.1- abrogation du règlement d'emprunt - programme Rénovation Québec

Objet : annoncer l'adoption éventuelle d'un règlement abrogeant le Règlement SH-611 autorisant le versement d'aides financières dans le cadre du programme Rénovation Québec /Ville de Shawinigan ainsi qu'un emprunt et une dépense de 229 000 \$ et déposer le projet de règlement SH-661.1 à cette fin.

43. Avis de motion et dépôt du projet - règlement SH-717 - emprunt 676 000 \$ - honoraires professionnels - divers projets en environnement et en aménagement du territoire

Objet : annoncer l'adoption éventuelle d'un règlement décrétant un emprunt et une dépense de 676 000 \$ pour des honoraires professionnels pour la réalisation de divers projets en environnement et en aménagement du territoire et déposer le projet de règlement SH-717 à cette fin.

44. Adoption - règlement SH-670.2 - développement Carré des Peintres - phase II

Objet : adopter le Règlement SH-670.2 modifiant le Règlement SH-670 décrétant une dépense de 734 000 \$ et un emprunt de 697 300 \$ pour le prolongement des services dans le développement domiciliaire le Carré des Peintres afin d'augmenter la dépense à 884 000 \$ et mettre à jour la manière dont cette dépense sera acquittée.

45. Adoption - règlement SH-701.1 - augmentation emprunt 2 500 000 \$ - réalisation de divers travaux dans des bâtiments municipaux

Objet : adopter le Règlement SH-701.1 modifiant le règlement SH-701 décrétant un emprunt et une dépense de 1 950 000 \$ pour la réalisation de divers travaux dans des bâtiments municipaux et ayant pour objet d'augmenter l'emprunt et la dépense à 2 500 000 \$.

46. Adoption - règlement SH-703.1 - augmentation emprunt 1 102 500 \$ - réalisation d'un parc de planche à roulettes et d'une piste à rouleaux

Objet : adopter le règlement modifiant le Règlement SH-703 décrétant un emprunt et une dépense de 700 000 \$ pour la réalisation d'un parc de planche à roulettes et d'une piste à rouleaux et ayant pour objet d'augmenter l'emprunt et la dépense à 1 102 500 \$.

47. Adoption - règlement SH-715 - emprunt 3 279 000 \$ - aqueduc, égout et voirie - 125e Rue

Objet : adopter le Règlement SH-715 décrétant un emprunt et une dépense de 3 279 000 \$ pour la réalisation de travaux de réfection aux infrastructures d'aqueduc, d'égout et de voirie sur la 125^e Rue, entre la 105^e Avenue et la rue Phil-Girard.

48. Adoption - priorités d'intervention 2023-2024 - Fonds Régions et Ruralité (FRR) - volet 2

Objet : adopter les priorités d'intervention de la Ville de Shawinigan pour 2023-2024 dans le cadre du Fonds Régions et Ruralité (FRR) - volet 2.

49. Adoption - rapport d'utilisation des sommes 2022-2023 - Fonds Régions et Ruralité (FRR) - volet 4

Objet : adopter le Rapport d'utilisation des sommes 2022-2023 du Fonds Régions et Ruralité (FRR) - volet 4 conformément à l'entente intervenue avec le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH).

50. Adoption - Rapport annuel d'activités 2022 - Service de sécurité incendie et de sécurité civile

Objet : adopter, conformément à l'article 35 de la *Loi sur la sécurité incendie*, le rapport annuel d'activités du Service de sécurité incendie et de sécurité civile pour l'exercice 2022.

51. Désignation - Coordonnateur municipal de la sécurité civile

Objet : désigner, conformément à la *Loi sur la sécurité civile*, le coordonnateur municipal de la sécurité civile et son substitut et autoriser le Service de sécurité incendie et sécurité civile à procéder à la mise à jour du plan des mesures d'urgence.

52. Désignation - maire suppléant

Objet : désigner l' élu qui agira à titre de maire suppléant pour la période du 24 mai 2023 au 23 novembre 2023.

53. Désignation - Conseil local du patrimoine

Objet : désigner les membres du conseil local du patrimoine dont le mandat expire.

54. Engagement - Programme d'accompagnement justice et intervention communautaire

Objet : poursuivre la mise en œuvre du Programme d'accompagnement justice et intervention communautaire (PAJIC) à la cour municipale.

55. Demande d'aide financière - programme d'aide à la voirie locale - volet projet particulier d'amélioration par circonscription électorale (PPA-CE)

Objet : autoriser le service de l'ingénierie à présenter une demande d'aide financière relative au Programme d'aide à la voirie locale - volet projet particulier d'amélioration par circonscription électorale (PPA-CE), notamment pour la 5^e Avenue, entre la 12^e Rue et la 14^e Rue.

56. Engagement et signature - Office municipal d'habitation de Shawinigan (OMH) - ajout au programme de supplément au loyer

Objet : engager la Ville relativement à la contribution au programme de supplément au loyer afin de subventionner un logement adapté situé au 3700, Place Masson.

57. Augmentation du nombre d'unités subventionnées - programme de supplément au loyer d'urgence - Office municipal d'habitation de Shawinigan (OMH)

Objet : approuver la demande de l'OMH d'augmenter d'une unité le nombre d'unités subventionnées via le programme de supplément au loyer d'urgence.

58. Augmentation du nombre d'unités subventionnées - programme de supplément au loyer - Office municipal d'habitation de Shawinigan (OMH)

Objet : approuver la demande de l'OMH d'augmenter de 20 unités pour la phase I et de 24 unités pour la phase II le nombre d'unités subventionnées via le programme de supplément au loyer pour la Résidence Christ-Roi.

59. Versements de subventions - Fonds régions et ruralités - volet 4

Objet : autoriser les versements de subventions à J'ai mon appart', au Conseil régional en environnement Mauricie, à la Cité de l'énergie et au Centre Roland-Bertrand pour la réalisation de leurs projets à même les sommes disponibles par l'entente de vitalisation dans le cadre du volet 4 du Fonds régions et ruralité intervenue avec la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation et conclure des ententes à cette fin.

60. Subvention - Cité de l'énergie

Objet : autoriser le versement d'une aide financière à la Cité de l'énergie pour un montant maximal de 25 000 \$ pour permettre l'acquisition d'un moteur pour ponton.

61. Demande - ministère des Transports et de la Mobilité durable - limite de vitesse - route 359 - route de Lac-à-la-Tortue

Objet : demander au ministère des Transports et de la Mobilité durable d'abaisser la vitesse à 50 km/h sur la route 359, route de Lac-à-la-Tortue, entre l'avenue de Saint-Georges et le rang Saint-Mathieu.

62. Affaires nouvelles

63. Mentions spéciales du maire

64. Information

65. Période de questions

66. Levée de la séance



Me Chantal Doucet
Greffière